

VĚSTNÍK

ČESKÉ KATOLICKÉ MISIE V KALIFORNI

SV. JAKUB V SAN DIEGU – SV. FRANTIŠEK V SAN FRANCISKU – SV. CYRIL A METODĚJ V LOS ANGELES

ČERVENEC – JULY 2021

MŠE SV. V ČERVENCÍ / H.M. IN JUNE 2021

NEDĚLE	4.7.	10.00 hod.	<u>INTERNET</u>
NEDĚLE	11.7.	16.00 hod.	<u>SAN DIEGO</u> St. John's Parish Hall (4005 Normal St., SD)
NEDĚLE	18.7.	13.00 hod.	<u>LOS ANGELES</u> <u>VELEHRAD – zahrada</u> (344 Koch Ave. Placentia)
NEDĚLE	25.7.	13.00 hod.	<u>SAN FRANCISCO</u> Nativity of Our Lord R.C. Church (240 Fell Street, SF)

MŠE SV. V SRPNU / H.M. IN AUGUST 2021

INTERNET	1.8.	NEKONÁ SE
San Diego	8.8.	16.00 hod. – St. John's Parish
Los Angeles	15.8.	13.00 hod. – Velehrad – zahrada
San Francisco	22.8.	NEKONÁ SE

Pro aktuální informace sledujte prosím naše webové stránky www.Czechchurch.org anebo se informujte přímo u koordinátorů jednotlivých misí. / For the latest information follow our website: www.Czechchurch.org

ÚMYSLY MŠÍ SV. naleznete v kalendáři uprostřed Věstníku. Pokud byste chtěli, aby byla mše sv. sloužena na váš úmysl, anebo abychom se pravidelně modlili za vaše nemocné, obraťte se na P. Libora.

For Holy Mass Intentions see the Calendar on the next page. For your own Mass intention or your prayer request contact Fr. Libor.

NABÍZENÉ SLUŽBY / OFFERED SERVICES

SVÁTOST SMÍŘENÍ (svatá zpověď) / **CONFESSION**

KŘTY / **BAPTISM**

SVATBY / **WEDDINGS**

SVÁTOST POMAZÁNÍ NEMOCNÝCH, NÁVŠTĚVY NEMOCNÝCH, MODLITBY ZA NEMOCNÉ –

na požádání, dle domluvy. V naléhavých případech volejte kdykoliv!!! / **SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK, VISITS OF THE SICK, PRAYERS FOR THE SICK. In urgent cases, call at any time!!!**

POHŘBY / **FUNERALS**

DUCHOVNÍ ROZHOVORY / **SPIRITUAL COUNSELING**

KONTAKTY MISIE:

P. Libor Švorčík
VELEHRAD
344 Koch Avenue
Placentia, CA 92870



TELEFON MISIE : (714) 203-1111
Mobil: (657) 246-9976
Email: libor@hotmail.com

Web: www.Czechchurch.org

Facebook: CzechChurch in California

LOS ANGELES

Koordinátor: George Dvorsky

Tel: (310) 545-9302

dngdvorsky@Verizon.net

SAN DIEGO

Koordinátor: Petr Peterka

Tel: (858) 755-1578

petr@peterkafamily.com

SAN FRANCISCO

Koordinátor: Jan Dedek

Tel: (650) 321-9298

jandedek@comcast.net

Emeritní biskup Petr Esterka

Tel: (714) 637-6789

KALENDÁŘ NA MĚSÍC ČERVENEC / CALENDAR FOR JULY 2021

DATUM	SVÁTKY CÍRKEVNÍ	ÚMYSL MŠE SVATÉ	EVANGELIUM
Čt. 1. července	sv. Theobald	Canada Day  – Za Kanadu	Mt 9,1-8
Pá. 2. července	sv. Ota	19.00 Za † i živé členy rodiny Perkins	Mt 9,9-13
So. 3. července	svátek sv. Tomáše, apoštola		Jan 20,24-29
Ne. 4. července	14. neděle v mezidobí sv. Prokop	10.00 INTERNET – Mše svatá Independence Day  – Za USA	Mk 6,1-6
Po. 5. července	Slavnost sv. Cyrila a Metoděje	Za dar a obnovu víry ve světě	Lk 10,1-9
Út. 6. července	sv. Marie Gorettiová	Na poděkování – Mrs. Wuerch's intention	Mt 9,32-38
St. 7. července	sv. Wilibald	Za † Petra Máčaje	Mt 10,1-7
Čt. 8. července	sv. Kilián		Mt 10,7-15
Pá. 9. července	sv. Veronika Giulianiová	Za † Frances Kokta (10.výročí)	Mt 10,16-23
So. 10. července	sv. Amálie (Libuše)	Za † Josefa Vyprachtického	Mt 10,24-33
Ne. 11. července	15. neděle v mezidobí svátek sv. Benedikta	16.00 SAN DIEGO (St. John's Parish Hall) Za † i živé dobrodince naší misie	Mk 6,7-13
Po. 12. července	sv. Jan Qualbert	Za † Otce Jana Langa	Mt 10,34-11,1
Út. 13. července	sv. Jindřich	Za † Jindřicha a Ludmilu Švorčíkovy	Mt 11,20-24
St. 14. července	bl. Hroznata, sv. Kamil de Lellis	Za † i živé členy rodiny Zemánkovy	Mt 11,25-27
Čt. 15. července	sv. Bonaventura		Mt 11,28-30
Pá. 16. července	Panna Maria Karmelská	Na poděkování za dar života	Mt 12,1-8
So. 17. července	sv. Česlav a Hyacint	Za † i živé členy rodiny Gajdoš	Mt 12,14-21
Ne. 18. července	16. neděle v mezidobí sv. Emilián	13.00 VELEHRAD – ZAHRADE – Mše svatá Za † Raymond Dvorský	Mk 6,30-34
Po. 19. července	sv. Makrina	Za † rodiče a bratry Onderkovy	Mt 12,38-42
Út. 20. července	sv. Eliáš	Za † i živé členy rodiny Rychetské	Mt 12,46-50
St. 21. července	sv. Vavřinec z Brindisi	Za † i živé členy rodiny Kletečkovy	Mt 13,1-9
Čt. 22. července	svátek sv. Marie Magdaléna	Za † Luboše Jednorozce	Jan 20,1.11-18
Pá. 23. července	svátek sv. Brigity		Jan 15,1-8
So. 24. července	sv. Šarbel / sv. Kristina		Mt 13,24-30
Ne. 25. července	17. neděle v mezidobí sv. Jakuba apoštola	13.00 SAN FRANCISCO – Mše svatá (Nativity of Our Lord R.C. Church – 240 Fell Street SF)	Jan 6,1-15
Po. 26. července	sv. Jáchym a Anna		Mt 13,31-35
Út. 27. července	sv. Gorazd a druhové	Za † tatínky	Mt 13,36-43
St. 28. července	sv. Nazarius a Celsus	Za naše † dědečky	Mt 13,44-46
Čt. 29. července	sv. Marta	Za † i živé členy rodiny Simon	Jan 11,19-27
Pá. 30. července	sv. Petr Chryzolog	Za † i živé členy rodiny Wimmer	Mt 13,54-58
So. 31. července	sv. Ignác z Loyoly		Mt 14,1-12
Ne. 1. srpna	18. neděle v mezidobí sv. Alfons z Liguori		Jan 6,24-35
Po. 2. srpna	sv. Petr Julián Eymard		Mt 14,13-21

Pokud není uvedeno jinak, mše sv. jsou slouženy soukromě P. Liborem na Velehradě. Chcete-li, aby mše sv. byla sloužena na Váš úmysl, obraťte se na P. Libora. **POZNÁMKA:** žádost o mši sv. a nebo o modlitbu NENÍ spojena s žádnou finanční částkou. Dary na provoz misie jsou vždy vítány ☺. Děkuje!!!



Dear friends,

Heartfelt greetings to all of you from our California Velehrad at the beginning of July. Summer vacation is starting, and some of you will travel to the Czech Republic or somewhere else. If you are preparing for a trip, I wish you safe travels, a lot of rest for body and soul, and a happy return home. I wish everyone a wonderful time this month. I look forward, God willing, to all other face-to-face meetings in your cities or here in Velehrad.

May the Lord God bless you all, strengthen you, and protect you!

Your

As you probably all know, a devastating tornado hit part of South Moravia (Břeclav and Hodonín regions) on June 24th. So far, seven casualties and a large number of injuries are known. 1,200 houses in seven towns have been severely damaged, some of which must be demolished (about 115). The material damage is enormous. This misfortune has triggered a huge wave of solidarity and help in the Czech Republic and abroad. So far, our Mission is not collecting donations to help those affected. If you are interested, our Mission can organize a collection later. However, I am asking you for prayer support for all those affected by this natural disaster. Thank you very much. P. Libor



Jesus heals our hearts wounded from lack of love

Pope Francis at Angelus: June 27 2021 (By Devin Watkins)

At the Angelus address on Sunday, Pope Francis recalls that Jesus goes beyond our sins and prejudices to heal our heart from the wounds and mistakes of the past.

Pope Francis prayed the Angelus on Sunday with pilgrims in St. Peter's Square, and reflected on the day's Gospel (Mk 5:21-42).

The Pope said Jesus encounters two dramatic situations in this passage, which speak to us about death and disease.

"Jesus lets Himself be touched by our suffering and our death," he said, "and He works two signs of healing to tell us that neither suffering nor death have the last word."

Health and affections

Since illness is still at the center of our attention due to the pandemic, Pope Francis focused his remarks especially on the healing of the woman with hemorrhages.

"More than her health," he noted, "her affections were compromised: she had blood loss and therefore, according to the mindset of the time, she was deemed impure."

All this meant that she was marginalized and left without the possibility of a husband or a family. "She lived alone, with a wounded heart."

The Pope pointed out that the "most serious illness in life is a lack of love, and not being able to love."

Useless searching for love

He then reflected on how we can find healing in this story of a nameless woman who represents us all.

She had spent lots of money on various ineffective treatments which only made her condition worse. The Pope lamented that we, too, seek useless remedies for our lack of love, throwing ourselves into vain searches for success and money, even looking online.

But, he added, the woman finally chose to seek direct, physical contact with Jesus.

"The Lord waits for us to encounter Him," said the Pope, "to open our hearts to Him, for us, like the woman, to touch His garment in order to heal. Because, by growing in intimacy with Jesus, we are healed in our affections."

Seeking Jesus' healing gaze

Pope Francis pointed out that Jesus responds favorably to the woman's touch, seeking her out of the pressing crowd.

"This is Jesus' gaze: there are many people, but He goes in search of a face and a heart full of faith. He does not look at the whole, but at the individual."

The Pope added that Jesus "does not stop at the wounds and mistakes of the past, but goes beyond sins and prejudices" to reach the heart.

Jesus, he said, heals precisely that woman who had been rejected by everyone, praising her faith and calling her "daughter".

Love alone heals life

Finally, Pope Francis encouraged everyone to "let Jesus look at and heal your heart."

If we have already experienced His gaze, then we should turn to those around us who may feel wounded and alone to show them love.

"Jesus asks you for a gaze that does not stop at the outward appearance, but that goes to the heart: a gaze not judgmental, but welcoming," he said, "Because love alone heals life."





Milí krajané, přátelé,

srdečně Vás všechny zdravím z našeho kalifornského Velehradu na začátku měsíce července. Začínají prázdniny a dovolené, někteří z Vás budou cestovat do ČR anebo někam

jinam. Pokud se chystáte na cesty, tak vám přeji bezpečné cestování, hodně odpočinku pro tělo i duši a šťastný návrat domů. Všem přeji krásné prožití tohoto měsíce. Těším se, dá-li Pán Bůh, na všechna další osobní setkání ve vašich městech anebo zde u nás na Velehradě.

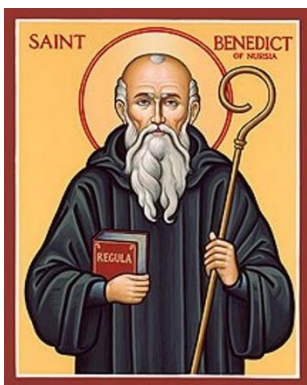
Pán Bůh Vám všem žehnej, posiluj Vás a ochraňuj !

Váš 

P.S.

Jak asi všichni víte, 24.6. zasáhlo část jižní Moravy (Břeclavsko a Hodonínsko) ničivé tornádo. Zatím je známo sedm obětí na životech a velký počet zraněných. Bylo vážně poškozeno 1200 domů v sedmi obcích, některé z těchto domů musí být zbourány (asi 115). Hmotné škody jsou obrovské. Toto neštěstí vyvolalo obrovskou vlnu solidarity a pomoci v ČR i v zahraničí. Naše misie zatím nepořádá společnou sbírku na pomoc postiženým. Pokud byste projevíli zájem, může i naše misie uspořádat sbírku později. Osobně Vás ale již nyní prosím o modlitební podporu za všechny postižené touto přírodní katastrofou. Velmi Vám děkuji. P. Libor

SV. BENEDIKT – svátek 11. července **(asi 480 Nursia-547 Monte Cassino)**



Narodil se kolem roku 480 v Nursii v umbrijských horách ve střední Itálii jako dvojče. S ním se narodila sestra Scholastika, rovněž pozdější svěřice, jejíž památka se slaví 10. 2. Jejich matka při porodu zemřela a otec patřící k venkovské šlechtě, svěřil děti pěstounce. Vzhledem k nadprůměrným rozumovým schopnostem a díky vznešenosti rodiny byl Bene-

dikt poslán na vyšší studia právě do Říma. Se školou byl spokojen, ale už ne s morálkou římských studentů. V Římě studoval krátce. Opustil všechno a odešel do samoty. Lidem, kteří za ním šli, se stal příkladným učitelem. Nejdříve zřizoval malé kláštery a později vystavěl rozsáhlý klášter na Montecassinu (kolem roku 529). Je autorem tzv. Benediktovy řehole. Benedikt při práci na řeholi důsledně vycházel z Bible a určil základní pravidla mnišského života. Hlavní důraz přitom položil na důslednost ve službě Bohu, dokonalou poslušnost, pokoru, usilovnou a svědomitou práci. Za přední úkoly

určil rozjímavý život, společnou modlitbu, práci v duchovní správě, vyučování žáků, manuální práce, zejména obdělávání půdy. Benediktinským heslem se proto stalo „Ora et labora“ („**Modli se a pracuj**“). Je jím označováno hledání Boha skrze modlitbu a skrze tělesnou i duševní práci.

Stal se zakladatelem západního řeholního hnutí a přispěl k zachování klasické kultury.

Není bez zajímavosti, že z řádu benediktinů vzešlo do osmnáctého století 42 papežů, 200 kardinálů, téměř 6000 arcibiskupů a biskupů. Velké množství světců i významných učenců a spisovatelů.

Dovolená, prázdniny, odpočinek...



– jsou vhodnou příležitostí pro vybočení ze zajetých kolejí a pro vnímání toho všeho, co už nevidíme.

„Pojďte ke mně všichni, kdo se lopotíte a jste obtíženi, a já vás občerstvím.“

(Ježíš: Mt 11,28)

Potřebujeme přestávky ...

Když Ježíš vybídne apoštoly: Pojďte i vy někam na opuštěné místo a trochu si odpočiňte, dostávají tak do jisté míry nové poslání: nikoli pracovat stále na vinici Páně, ale odpočinout si a zotavit se, strávit s ním prázdniny. Mají Ježíše následovat nejen v jeho činnosti, ale i v odpočinku.

Těmito slovy mluví Ježíš i na nás. **Potřebujeme přestávky na nadechnutí, čas na ticho a klid, kdy jsme pouze s ním.** Každý den nás povolává k tiché chvílce modlitby, každý týden ke dnu odpočinku, a tu a tam k delší době, kdy jsme s ním o samotě. Máme se odpoutat od svého každodenního jednání, abychom se dokázali podívat na svůj každodenní život s odstupem a novými očima.

Následujeme-li Ježíše do samoty a odpočinku, přeneseme nás to přes všechny kritické životní události.

(Stinissen Wilfrid)

DOBŘÝ BOŽE, jsem šťastný, mám volno. Čas pro sebe, čas pro tebe. Očekávám mnoho – slunce, oblaka, vítr, vodu, dálky, přátele. Otevři mi oči pro krásu svého světa, dej mi pozorný sluch pro hlas stvoření. Děkuji ti za ty dny volnosti. Dej, ať nasbírám sílu, abych byl laskavější.

Setkám se s lidmi, blízkými i cizími, děkuji ti a prosím tě, abych jim dovedl naslouchat, abych se přiblížil jim i jejich světu, abych jim porozuměl, neboť mám čas. Dej mi slova a činy, které dávají radost. Na všech cestách ať je se mnou tvá láska. Dej, ať se vrátím domů bohatý zkušenostmi a novou silou.

(Alfonso Pereira, Myšlenky a modlitby)

TROSEČNÍK

Jeden muž se zachránil po ztroskotání lodi a žil sám na pustém ostrově. Po nějaké době se mu podařilo postavit si z palmových větví malý příbytek, který ho chránil před sálavým sluncem i deštěm.

Jedné noci mu však příbytek zachvátil oheň. Zůstala z něj jen hromádka popela.

„Cos to udělal, Bože?“ křičel muž. „Ztratil jsem v životě téměř všechno a ty dovolíš, aby mi shořela i tato bídna

chatrč? Jak jsi mohl připustit, aby se mi to stalo?“ Po několika hodinách nastupoval tento muž na palubu jedné britské lodi.

„Viděli jsme signál, který jste dal ohněm,“ vysvětlovala mu posádka. „Neměli jsme ani tušení, že tu někdo je. Vezmeme vás domů.“

Muž zavřel oči.

„Děkuji ti, Bože,“ modlil se plný rozpaků.

(Poděkování za každý den, Portál 2011)



VYPROŠUJEME DAR ZDRAVÍ NAŠIM NEMOCNÝM:

Otci biskupovi Petru Esterkovi, Heleně Dvořákové, Martě Slavíkové, Drahušce Mrázové a Clare Spears.

Panno Maria, Uzdravení nemocných, přimlouvej se za ně u svého Syna Ježíše Krista! Amen.



GRATULUJEME paní Věře Rychetské k jejím krásným polokulatým narozeninám (95).

Přejeme a vyprošujeme ji i všem oslavencům a jubilantům měsíce července **hodně zdraví, síly, radosti a Božího požehnání!**

DARÝ A PŘÍJMY MISIE – ČERVEN 2021

Sbírka: \$ 839.00; Poštou: \$ 1,630.00; Online: \$ 0.00,

Pán Bůh Vám všem odplat' Vaši štědrost a podporu naší misie. Každý měsíc je za všechny dárce a dobrodince sloužena mše sv.

UPOZORNĚNÍ: Správný název našeho bankovního účtu je: Velehrad Californie Czech Catholic Mission nebo VCCCM.

YOUR TRUST OR WILL: Please remember our Czech mission in your trust or will. Our legal title is: **Velehrad Californie Czech Catholic Mission, Inc., 344 Koch Avenue, Placentia, CA 92870.** For information call Fr. Libor – 714-203-1111. Thank you!

Věstník vychází vždy na začátku měsíce. Příspěvky a připomínky posílejte P. Liborovi.

Dr. Joseph Burian General Dentistry 12665 Washington Blvd., Ste 107 Los Angeles, CA 90066 Phone: (310) 398-9012	Advokátní kancelář H&P Law s.r.o. <i>Zajišťujeme veškeré právní služby na území České republiky</i> www.ak-hp.cz, e-mail: info@ak-hp.cz Tel: (+420) 221 719 041 Fax: (+420) 221 719 059	Milan Kyncl, Esq. Attorney 12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240 GARDEN GROVE, CA 92843 milan@wkklawyers.com TEL (714) 539-9900
First Catholic Slovak Ladies Association a Fraternal Benefit Society domiciled in Beachwood, OH 125 Years Protecting Families James J. Donovan, FIC FRATERNAL LIFE INSURANCE AND ANNUITIES Office: 760-440-9905 • jim.donovan@fcscla.com	LIBERTY 1750 Alpine Ave NW Grand Rapids, MI 49504 FOOTWEAR BUILT IN AMERICA 616.930.3060 www.libertyfootwear.net	Travel Center Long Beach - Jana 562.498.1280 e-mail veverka@aol.com Santa Monica - Eva 310.396.8781 evaslovacek@gmail.com
Val Dostalek Photography Wedding, Portraits and Real Estate Vladimir Dostalek 858 866 6966 valdostalek@gmail.com www.ValDostalek.com	4 Simple Steps to Earn Money from the Czech Republic and Retire with a Secure Steady Income For Information 888-943-9960 Stania Rensberger San Diego 619-296-3910 srensberger@gmail.com	Pinnacle Pools, Inc. Tel: 951-796-2792 Email: jjurecka76@yahoo.com Construction, renovations, plastering, installations, repairs, maintenance
PASADENA BESEDA Vás srdečně zve na krajské posezení každou druhou sobotu v měsíci (kromě měsíců 7, 8 a 12) Od 12.00 do 15.00 hod. 344 Koch Ave., Placentia, CA 92870 e-mail : pasadenabeseda@gmail.com	Realitní kancelář Horren s.r.o. <i>Kompletní nabídka realitních služeb na území České republiky</i> www.horren.cz, e-mail: info@horren.cz Pobřežní 6/58, Prague 8, 186 00 Czech Republic	CCU Life CZECH CATHOLIC UNION Life Insurance products since 1879 216.341.0444 • insurance@czechccu.org www.czechccu.org Contact Theresa Aveni, President, for information

The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of services advertised on this page.